

Договір про надання послуг № 7/BC

м. Чернігів

« 10 » серпня 2022 р.

Замовник: Комунальний заклад «Чернігівський обласний художній музей імені Григорія Галагана» Чернігівської обласної ради
в особі: директора Ткача Юрія Володимировича
який діє на підставі: Статуту
з однієї сторони, та
Виконавець: ФОП Ходимчук Павло Анатолійович
в особі: Ходимчука Павла Анатолійовича
який діє на підставі: Виписки з ЄДРІОО
з другої сторони
надалі разом – Сторони, а кожен окремо – Сторона, уклали цей Договір про наступне:

1. Предмет договору

- 1.1. Відповідно до даного Договору Виконавець зобов'язується надавати наступні послуги:
1.2. **Послуги зі створення субтитрів для реалізації грантового проєкту VANA HUB ДК 021:2015: 92310000-7 Послуги зі створювання та інтерпретування мистецьких і літературних творів**
1.3. надалі – послуги.

2. Умови та строк поставки

- 2.1. Згідно з цим Договором, Виконавець зобов'язується надавати послуги, визначені в п.1.2. в строки та на умовах, визначених Замовником, а Замовник, в свою чергу, зобов'язується примати належним чином надані послуги, підписувати акти приймання-передачі наданих послуг та оплачувати послуги на умовах, визначених цим Договором.
2.2. Замовник зобов'язується створити умови для надання послуг на території Замовника.

3. Ціна та умови оплати

- 3.1. Ціна Договору складає **Чотирнадцять тисяч шістсот тридцять гривень 00 коп. (14630 грн 00 коп.), без ПДВ.**
3.2. Надання послуг підтверджується актами приймання-передачі наданих послуг, які підписуються представниками Сторін.
3.3. Акт приймання-передачі наданих послуг підписується Сторонами протягом 5 днів з моменту надання послуг.
3.4. Замовник зобов'язується перерахувати суму, зазначену в акті приймання-передачі наданих послуг протягом 20 (двадцяти) днів з моменту підписання такого акту на розрахунковий рахунок Виконавця.

4. Обов'язки сторін

- 4.1. Обов'язки Виконавця:
4.2. Своєчасно та якісно надати послуги зазначені в п. 1.2. цього Договору.
4.3. За умови виникнення обставин, що перешкоджають належному виконанню своїх зобов'язань, згідно з цим Договором, терміново повідомити про це Замовника.
4.4. Скласти та передати Замовнику акти приймання-передачі наданих послуг.
4.5. Обов'язки Замовника:
4.6. Прийняти від Виконавця послуги, що надаються згідно з цим Договором.
4.7. Після перевірки достовірності інформації, вказаної в акті приймання-передачі наданих послуг Виконавцем, підписати цей акт в триденний термін з моменту одержання.
4.8. Оплатити послуги, на умовах та в порядку зазначеному в п. 3 цього Договору.

5. Відповідальність сторін та вирішення спорів.

- 5.1. У випадку порушення своїх зобов'язань за цим Договором Сторони несуть відповідальність, визначену цим Договором та чинним законодавством. Порушенням зобов'язання є його невиконання або неналежне виконання, тобто виконання з порушенням умов, визначених змістом зобов'язання.
5.2. Сторони не несуть відповідальність за порушення своїх зобов'язань за цим Договором, якщо воно сталося не з їхньої вини. Сторона вважається не винуватою, якщо вона доведе, що вжила всіх залежних від неї заходів для належного виконання зобов'язання.

5.3. Жодна із Сторін не несе відповідальності за невиконання чи неналежне виконання своїх зобов'язань по цьому Договору, якщо це невиконання чи неналежне виконання зумовлені дією обставин непереборної сили (форс-мажорних обставин). Сторона, для якої склались форс-мажорні обставини, зобов'язана не пізніше 3 (трьох) календарних днів з дати настання таких обставин повідомити у письмовій формі іншу Сторону.

6. Строк дії Договору та інші умови

- 6.1. Договір набуває чинності з моменту його підписання Сторонами і діє до 23.08.2022 року, але, у будь-якому разі, до моменту повного виконання Сторонами своїх зобов'язань за цим Договором.
- 6.2. Умови даного Договору можуть бути змінені за взаємною згодою Сторін з обов'язковим складанням додаткової угоди.
- 6.3. Договір може бути розірваний за взаємною згодою Сторін. Одностороннє розірвання Договору можливе лише в випадках, передбачених цим Договором та законодавством України.
- 6.4. Кожна зі Сторін має право розірвати цей Договір в односторонньому порядку, попередньо письмово повідомивши про це другу сторону за 30 (тридцять) календарних днів.
- 6.5. Усі спори, що пов'язані з цим Договором, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. Якщо спір не може бути вирішений шляхом переговорів, він вирішується в судовому порядку за встановленою підвідомчістю та підсудністю такого спору, визначеному відповідним чинним законодавством України.
- 6.6. Цей Договір укладено у двох оригінальних примірниках українською мовою, по одному для кожної із Сторін.
- 6.7. У випадках, не передбачених цим Договором, сторони керуються нормами чинного законодавства України.
- 6.8. Після підписання цього Договору усі попередні переговори за ним, листування, попередні угоди та протоколи про наміри з питань, що так чи інакше стосуються цього Договору, втрачають юридичну силу.

7. Місцезнаходження та юридичні реквізити Сторін

ВИКОНАВЕЦЬ

ЗАМОВНИК

ФОП Ходимчук Павло Анатолійович

Комунальний заклад «Чернігівський обласний художній музей імені Григорія Галагана» Чернігівської обласної ради

02094, м. Київ, вул. Пожарського, буд. 13, кв. 26, кім. 204

14000, м. Чернігів, вул. Музейна, 6

тел. +380508090957

р/р UA18305299000026002016304542

р/р UA298201720344201001300022659

в ПриватБанк

Держказначейська служба України, м. Київ

МФО 305299

МФО 820172

Код ЄДРПОУ 2978310714

Код ЄДРПОУ 02138808

М.П.

П.А.Ходимчук

М.П.

Ю. В. Ткач

Прийнято б/п



Постачальник

ФОП Ходимчук Павло Анатолійович
ЄДРПОУ 2978310714
р/р UA183052990000026002016304542
в ПриватБанк
МФО 305299
Рахунок отримувача - 26002016304542
Призначення платежу - Поповнення рахунку ХОДИМЧУК ПАВЛО АНАТОЛІЙОВИЧ
Адреса: Україна, 02094, м. Київ, вул. Пожарського, буд. 13, кв. 26, кім. 204

нов

Одержувач

Комунальний заклад «Чернігівський обласний художній музей імені Григорія
Галагана» Чернігівської обласної ради

Платник

той самий

Замовлення

без замовлення

Рахунок-фактура № 7/BC
від 10 серпня 2022 року

№	Назва	Од.	Кількість	Ціна без ПДВ	Сума без ПДВ
1.	Послуги зі створення субтитрів для реалізації грантового проєкту VANA HUB	послуга	1	14630,00	14630,00
Всього:					14630,00

Всього на суму:

Чотирнадцять тисяч шістсот тридцять гривень 00 коп.

Без ПДВ

Рахунок виписав:

АКТ

приймання-передачі наданих послуг № 7/BC

м. Чернігів

« 10 » серпня 2022 р.

Замовник: Комунальний заклад «Чернігівський обласний художній музей імені Григорія Галагана» Чернігівської обласної ради
в особі: директора Ткача Юрія Володимировича
який діє на підставі: Статуту
з однієї сторони, та

Виконавець: ФОП Ходимчук Павло Анатолійович
в особі: Ходимчука Павла Анатолійовича
який діє на підставі: Виписки з ЄДРІОО
з другої сторони

надалі разом – Сторони, а кожен окремо – Сторона, склали цей акт приймання-передачі наданих послуг про те, що

відповідно до Договору про надання послуг від 10 серпня 2022 р. № 7/BC

Виконавець передав, а Замовник прийняв

Послуги зі створення субтитрів для реалізації грантового проєкту VANA HUB

надалі – послуги
на суму

Чотирнадцять тисяч шістсот тридцять гривень 00 коп. (14630 грн 00 коп.), без ПДВ.

ДК 021:2015: 92310000-7 Послуги зі створювання та інтерпретування мистецьких і літературних творів

Підписанням цього Акту Сторони підтверджують факт належного надання послуг Виконавцем відповідно до положень Договору.

Замовник не має претензій до Виконавця стосовно наданих послуг.

Цей Акт складено українською мовою в двох примірниках, що мають однакову юридичну силу, по одному для кожної зі Сторін.

Цей Акт є невід'ємною частиною Договору та є основою для проведення розрахунків між Виконавцем та Замовником за Договором від 10 серпня 2022 р. № 7/BC.

ВИКОНАВЕЦЬ

ЗАМОВНИК

ФОП Ходимчук Павло Анатолійович

Комунальний заклад «Чернігівський обласний художній музей імені Григорія Галагана» Чернігівської обласної ради

02094, м. Київ, вул. Пожарського, буд. 13, кв. 26, кім. 204
тел. +380508090957

14000, м. Чернігів, вул. Музейна, 6

р/р UA183052990000026002016304542

р/р UA 298201720344204001300022659

в ПриватБанк

Держказначейська служба України, м. Київ

МФО 305299

МФО 820172

Код ЄДРПОУ 2978310714

Код ЄДРПОУ 02138808

М.П.

П.А.Ходимчук



Ю.В.Ткач